

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

WAREWASHER

ELECTRONICAL SWITCHES
DOUBLE BODY VERSION
LOWER AND UPPER VERSION

TYPE: 117EN

Accessories
DETERGENT DISPENSER
DRAIN PUMP

Spare Parts Manual



Parti di ricambio

Spare Parts

Catalogues pièces

Piezas de recambis

Ersatzteile

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione e la quantità desiderata;

2) Il codice alfa-numerico presente nella seconda colonna della tabella ;

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung genaue Menge;

2) Der alpha-numerischer Code auf der zweiten Reihe in dein Sculd;

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description and quantity needed;

2) The alpha-numeric code is in the second column in the chart;

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción cantidad deseada;

2) El código alfanumerico presente en la segnada columna de la tabla;

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description quantité désirée;

2) le code alphanumérique dans la deuxième colonne du tableau;

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

ESEMPIO
EXAMPLE
EXEMPLE
BEISPIEL

Rif.	Codici
MODULE:Particolari	
10505	540903
10510	540908
10515	15065/A
10520	540086
10525	540028



Note

Tutte le informazioni riportate si intendono aggiornate alla data di stampa. Il Produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo dei suddetti prodotti.

Per la sicurezza ,la garanzia, l'affidabilità ed il valore della lavastoviglie usa solo ricambi originali. Per alcuni codici, sono richieste quantità minime d'ordine.



Attenzione

Questo libretto è parte integrante della lavastoviglie e, in caso di passaggio di proprietà, deve essere consegnato al nuovo acquirente.



Remarque

Toutes les informations contenues dans ce manuel s'entendent mises à jour à la date d'impression. En raison du développement constant de ses produits, usine se réserve le droit d'apporter à tout instant les modifications qu'elle jugera utiles.

Pour la sécurité, la garantie, la fiabilité et la valeur de votre lavevaisselles n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Pour quelque référence on demande un minimum de pièces par commande



Attention

Ce manuel doit être considéré comme partie intégrante de la lavevaisselles, en cas de transfert de propriété, doit toujours être remis au nouveau propriétaire.



Note

The information contained herein is valid at the time of going to print. The Company reserves the right to make any changes required by the future development of the above-mentioned products.

For your safety, as well as to preserve the warranty reliability and worth of your dishwashers , use original spare parts only. For some codes a minimum quantity for order is required.



Warning

This manual forms an integral part of the dishwashers and - if a transfer of title occurs - must always be handed over to the new owner.



Hinweis

Die Der Hersteller behält sich das Recht vor, jegliche, durch eine Weiterentwicklung der genannten Produkte bedingte Änderungen vornehmen zu können.

Verwenden Sie für Ihre Sicherheit, die Garantie, die Zuverlässigkeit und den Wert Ihrer machine originale Ersatzteile. Für bestimmte Code nummer werden mindesten bestellungen verlangt.



Achtung

Diese Betriebsanleitung ist Bestandteil des machine und muss bei seinem Weiterverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

Parti di ricambio

Spare Parts

Catalogues pièces

Piezas de recambis

Ersatzteile

Code DW 009M.0001
Model DESCRIPTION
S/N DW A 1000001 **Type**

400V 3N 50HZ 8A 500W
3500W 16A

IPX3

Pressione Dinamica alimentazione idrica 200-500 kPa
Pression dynamique arrivée d'eau
Dynamic pressure water supply
Dynamischer Druck assereinlauf

Pressione dinamica vapore saturo
Pression dynamique vapeur saturée
Dynamischer Druck gesättigter Dampf
Pression Dinamica Vapor Saturado

TECHICAL SPECIFICATION

MADE IN ITALY

Temperatura massima acqua in ingresso 60 °C
Temperature max eau a l'entre
Maximale Temperatur Wasseranschlù
Maximum Water temperature in-feeding

Model  **S/N** 

CODE DW999 XX YYYY

FAMIGLIA PRODOTTO
FAMILY PRODUCT
FAMILLE DU PRODUIT
FAMILIA PRODUCTO
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO
CODE MODEL
CODE ARTICLE
CODIGO MODELO
KODE VON MODELL

CODE DW 009M

FAMIGLIA PRODOTTO
FAMILY PRODUCT
FAMILLE DU PRODUIT
FAMILIA PRODUCTO
FAMILIE DES PRODUKTES

CODE DW 009M . 0001

FAMIGLIA PRODOTTO
FAMILY PRODUCT
FAMILLE DU PRODUIT
FAMILIA PRODUCTO
FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO
CODE MODEL
CODE ARTICLE
CODIGO MODELO
KODE VON MODELL

S/N DW A 1015770

ANNO
YEAR A=2006 - 2007
ANNÉE B=2007 - 2008
AN"O C=2008 - 2009
JAHR D= -

NUMERO DI SERIE
SERIAL NUMBER
NUMÉRO DI SÉRIE
NUMERO DI SERIE
SERIENNUMMER

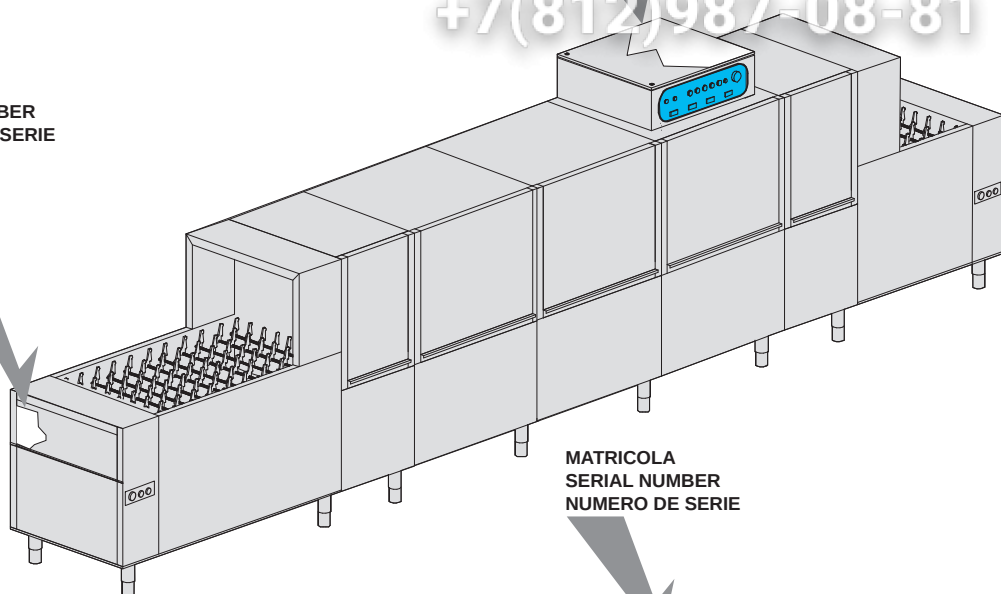
Зип Общепит

MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE

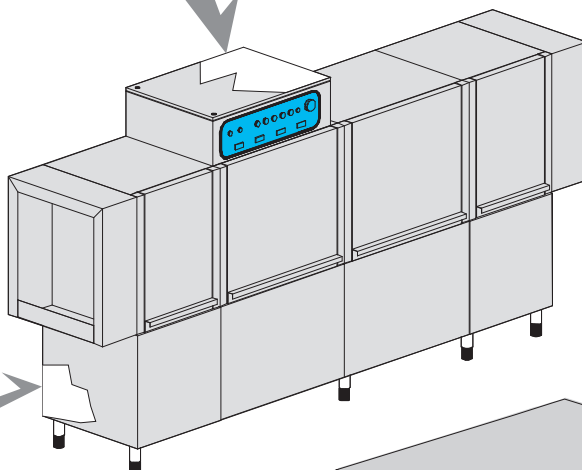
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

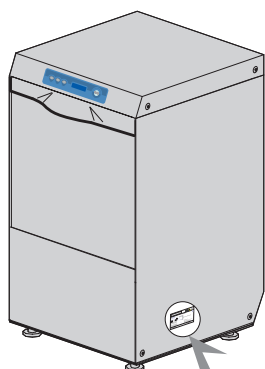
MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE



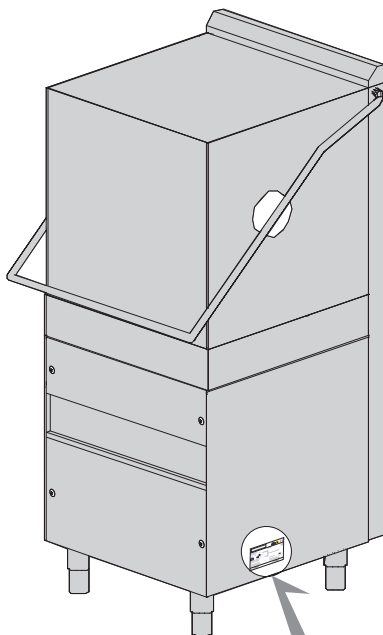
MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE



MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE



MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE



MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE



MATRICOLA
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

1. Spare parts

General body parts.....	9
Lockup system	11
Control panel and switches.....	13
Electric control components.....	15
Solenoid valve group	17
Rinse with steady temperature.....	19
Rinse aid dispenser group.....	23
Boiler group	25
Wash pump	27
Dosing detergent group.....	29
Drain pump group.....	31
Pressure switch group with air trap ...	33
Turret group with rotating arms	35

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

1.1 Voltage codes

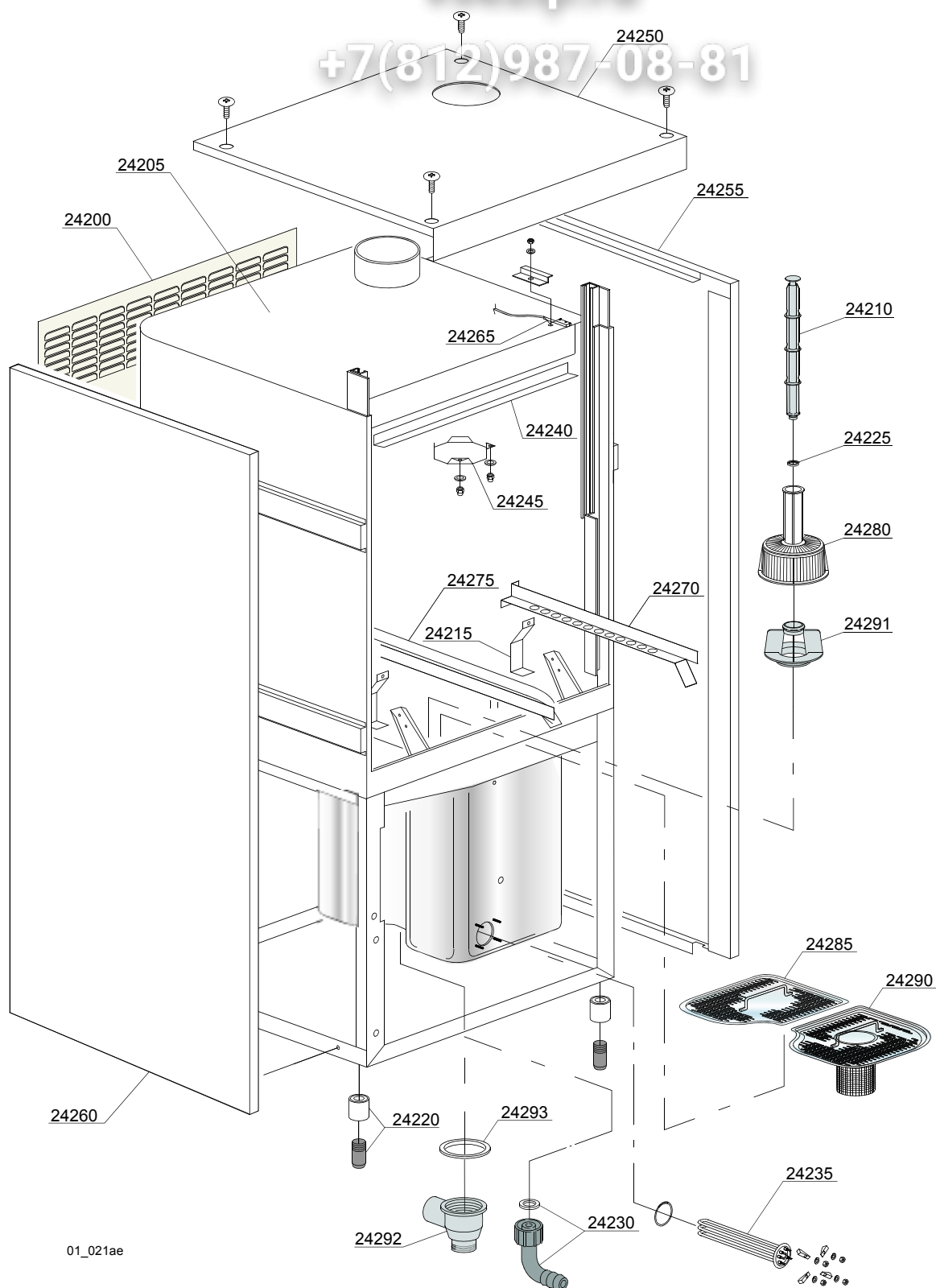
Volt	Voltage code
A	3/N/PE~380-400V 50-60Hz
D	3/PE~200-210V 50-60Hz
F	2/PE~220-240V 50-60Hz
G	3/N/PE~415V 50-60Hz
H	3/PE~220-230V 50-60Hz
K	3/PE~380-400V 50-60Hz
L	3/PE~415V 50-60Hz
M	3/PE~440V 60Hz
P	1/N/PE~220-230V 50-60Hz
R	2/PE~220-240V 50-60Hz
U	1/N/PE~240V 50-60Hz
V	3/PE~240V 50-60Hz
W	1/N/PE~100-110V 50-60Hz

1.2 Product codes

Product code	Full name
Model codes	
e	ELECTRONICAL SWITCHES
dc	DOUBLE BODY VERSION
uw	LOWER AND UPPER VERSION
Type codes	
117EN	117EN
Accessory codes	
dd	DETERGENT DISPENSER
dp	DRAIN PUMP

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:General body parts							
24200	90955		-				Back panel
24205	90950		-				Body
24210	11600102		-				Overflow pipe
24215	22254		-				Right/left splash guard
24220	15116		-				Foot
24225	13021		-				DEM 40 O-ring (minimum 2 pieces)
24230	15613		-				Elbow 1¼"
24235	15046		-			A,H,K,L,P,R,U,V	heating element 3/3,27KW 230/240V 3
24235	15089		-			A,H,K,L,P,R,U,V	heating element 4,5/4,9KW 230/240V 3
24235	15198		-			A,H,K,L,P,R,U,V	heating element 4100W 230V 60Hz (only "UL" version)
24240	90914		-				Upper splash guard
24245	22232		-				Chimney splash guard
24250	90907		-				Tank
24255	90953		-				Right lower panel
24260	90954		-				Left lower panel
24265	3003112		-				Door micro reed
24265	10819		-				Door micro reed (only "UL" version)
24270	90910		-				Right internal slide
24275	90911		-				Left internal slide
24280	500599		-				Filter with graft for overflow pipe tube
24285	90913		-				Surface filter
24290	90912		-				Front surface filter
24291	500615		-				Ferrule with filter
24292	500603		-				Scrap tray with thread
24293	80208		-				Ø 95x75x3 Gasket

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

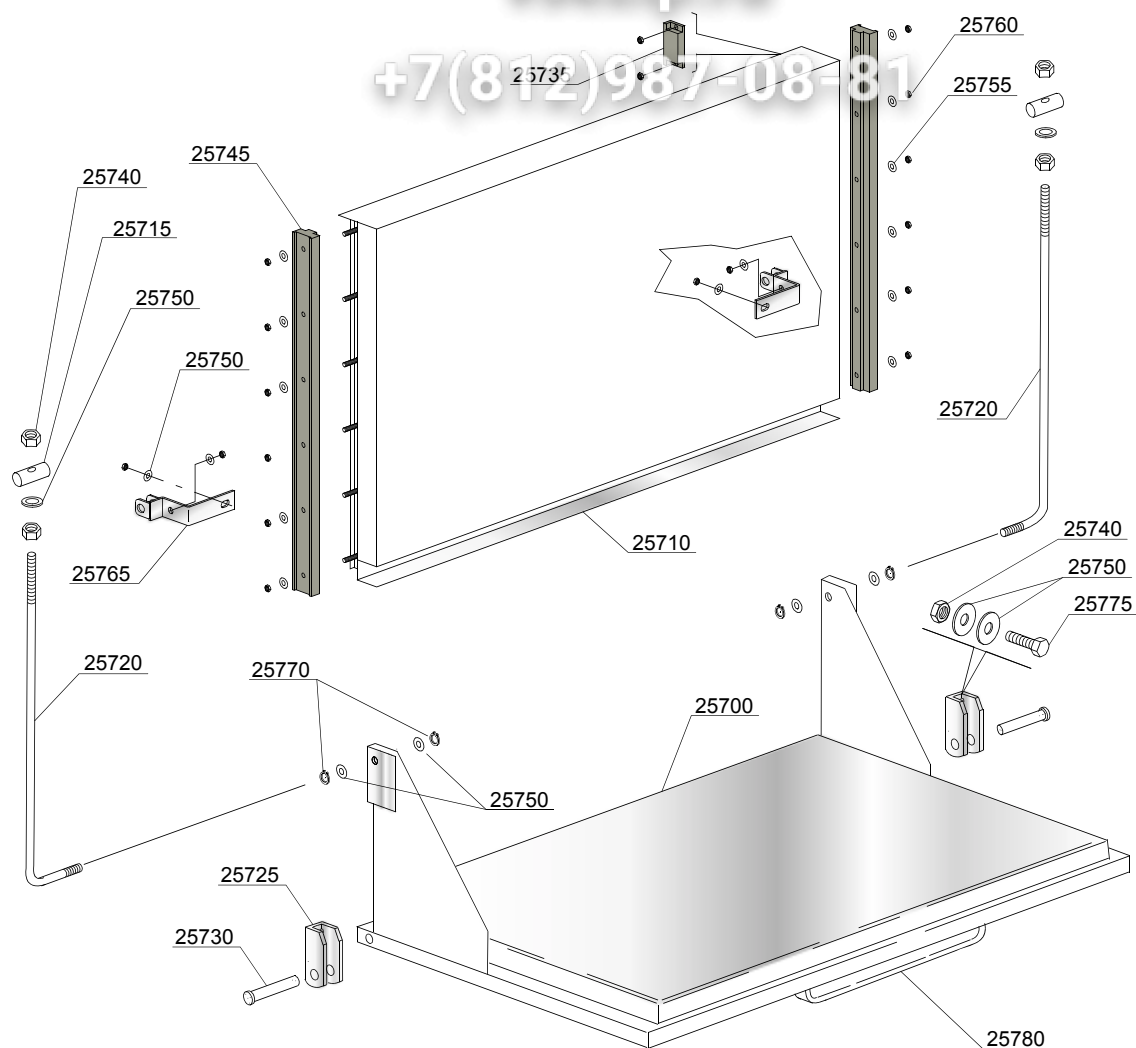
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



02_123xe

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module: Lockup system							
25700	90952		-				Door with steel handle
25710	90951		-				Upper door
25715	22219		-				Pin
25720	23220		-				Door rod
25725	22206/B		-				Door hinge
25730	22220/A		-				Pin for door
25735	80232		-				Reed magnet
25740	11721		-				Nut (minnum 10 pieces)
25745	90025		-				Slide for door
25750	11177		-				Plain washer (minimum 10 pieces)
25755	11176		-				Plain washer (minimum 20 pieces)
25760	11169		-				Nut (minnum 10 pieces)
25765	90916		-				Door movement support
25770	11815		-				Ø8 stainless steel snap ring (minimum 5 pieces)
25775	11104/B		-				M6x16 stainless steel screw (minimum 5 pieces)
25780	22215		-				Stainless steel handle

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

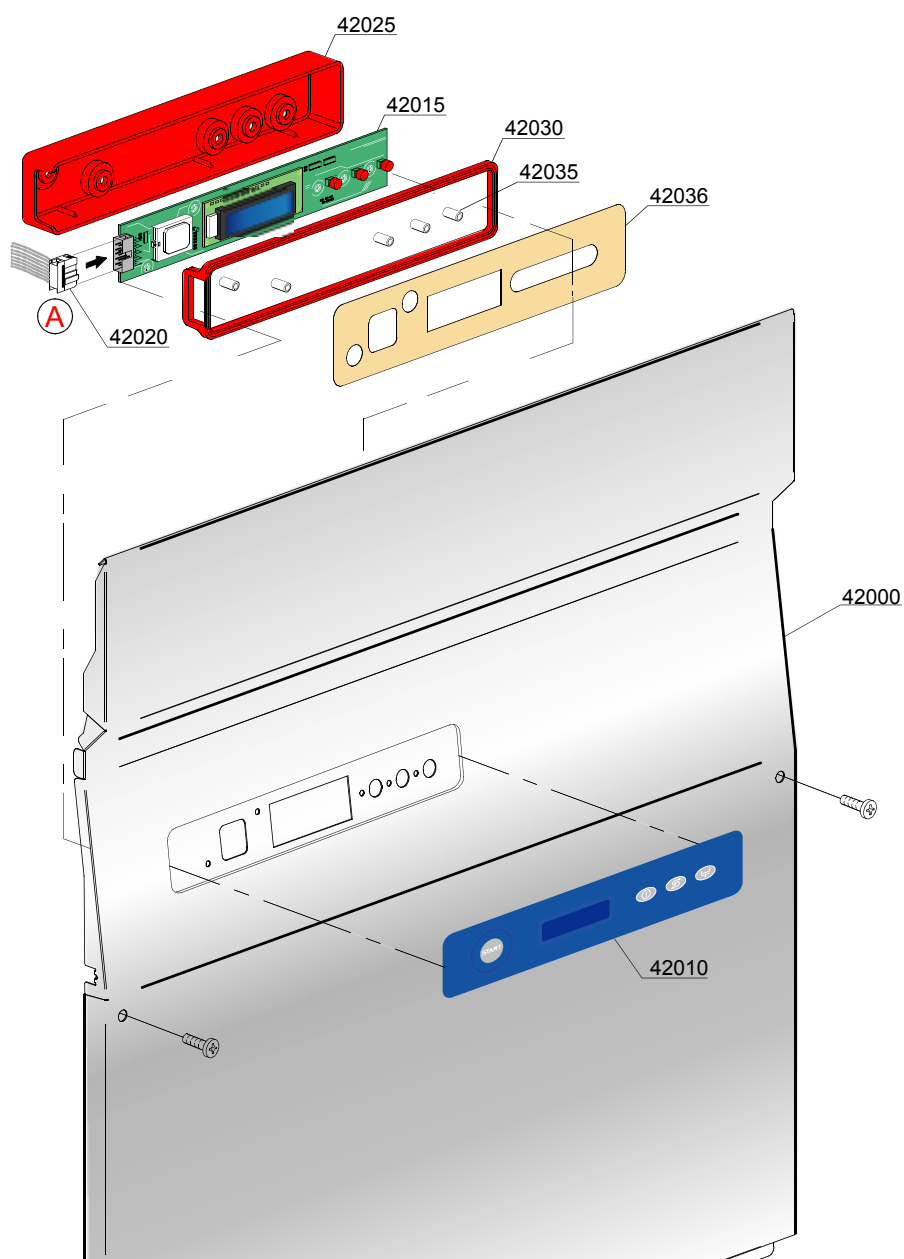
dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

03_062ze

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Control panel and switches							
42000	11600926		-	e			Control panel
42010	560050		-	e			Silkscreen processed grill membrane push button-driver
42015	560051		-	e			"TOP" complet membrane push button-driver
42020	50651		-	e			Plug
42025	560051/A		-	e			Protective cover for "TOP" board
42030	560051/B		-	e			Gaskets for protective cover
42035	50561		-	e			Board spacer
42036	560053		-	e			Insulating protection

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

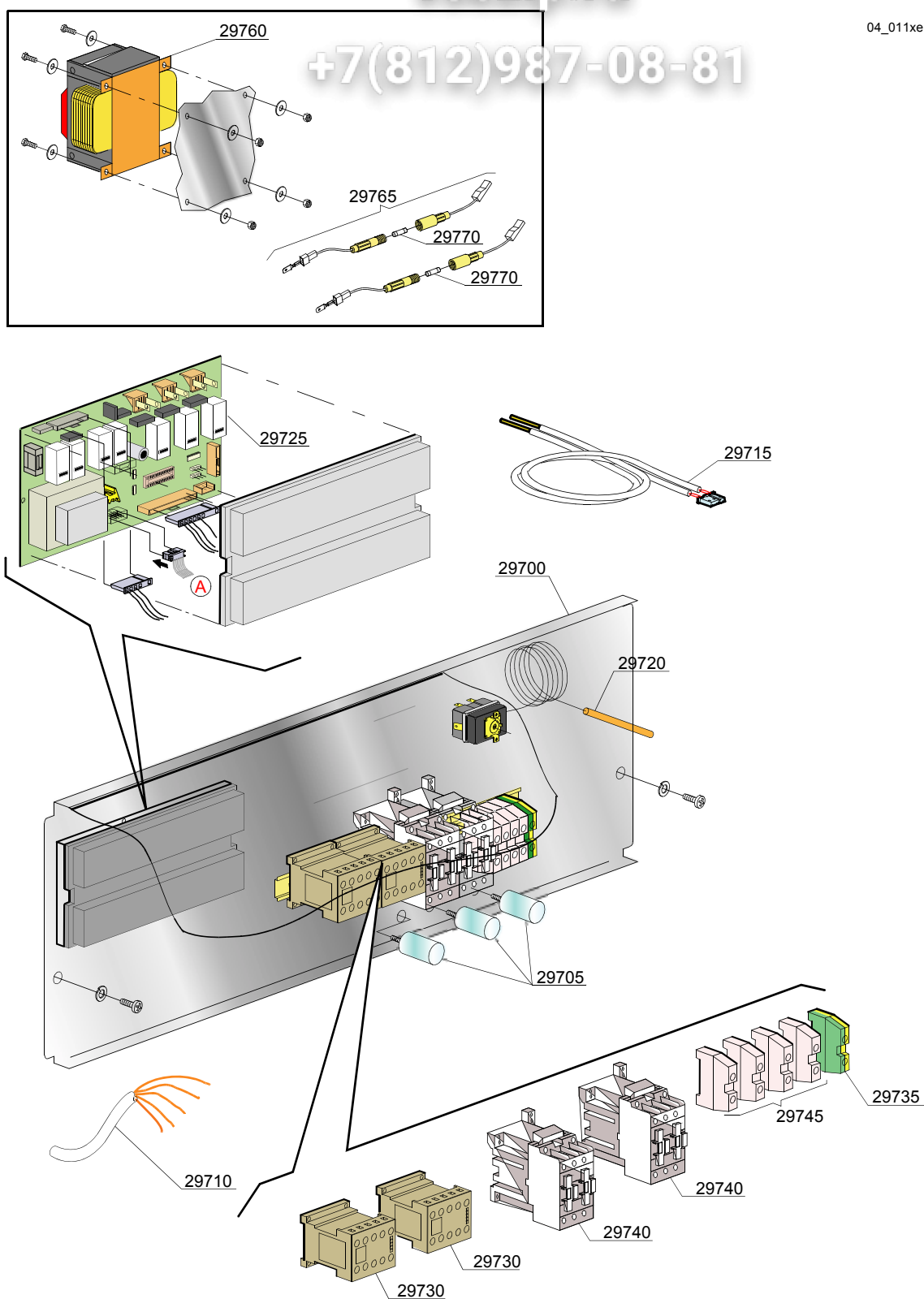
dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

04_011xe



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:Electric control components							
29700	23214		-	e		A,H,K,P	Electric component panel
29705	15149		-	e		D	Filter F3
29710	80200		-	e		A,H,K,P	Power supply cable 5x4x3400
29710	75359		-	e		A,H,K,P	4x6 flame-retardant cable
29710	15145		-	e		A,H,K,P	4x4x2500 cable
29715	50562		-	e		A,H,K,P	Sensor
29715	50593		-	e		A,H,K,P	Sensor (only "UL"version)
29720	2000430		-	e		A,H,K,P	Thermostat
29725	90924		-	e		A,H,K,P	Electronic timer
29730	15086		-	e		F,G,L,R,U,V	Contacteur 230 V
29730	15086/B		-	e		F,G,L,R,U,V	Contacteur 240V 50/60Hz (for boiler heat.elem.>3Kw)
29735	10300401		-	e		A,H,K,P	Connecting piece
29740	10300050		-	e		A,H,K,P	Contacteur 25A/12A 4NA 230V
29740	10300052		-	e		A,H,K,P	36A/20A contacteur - 230V 50/60HZ
29745	10300403		-	e		A,H,K,P	Connecting piece
29760	15381		-	e		A,H,K,P	160Va transformer
29765	15147		-	e		A,H,K,P	Fuse-holder
29770	15163		-	e		A,H,K,P	Fuse

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

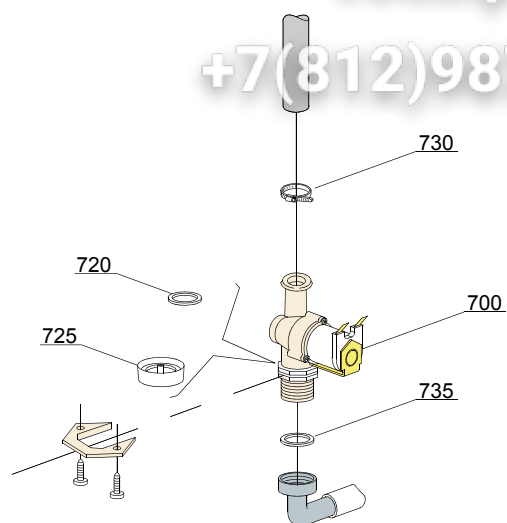
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Solenoid valve group							
700	10703		-	e,dc			Single solenoid valve - 230Vac
730	11807		-	e,dc			12/22 clamp (minimum 3 pieces)
735	13307		-	e,dc			3/4 gasket

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

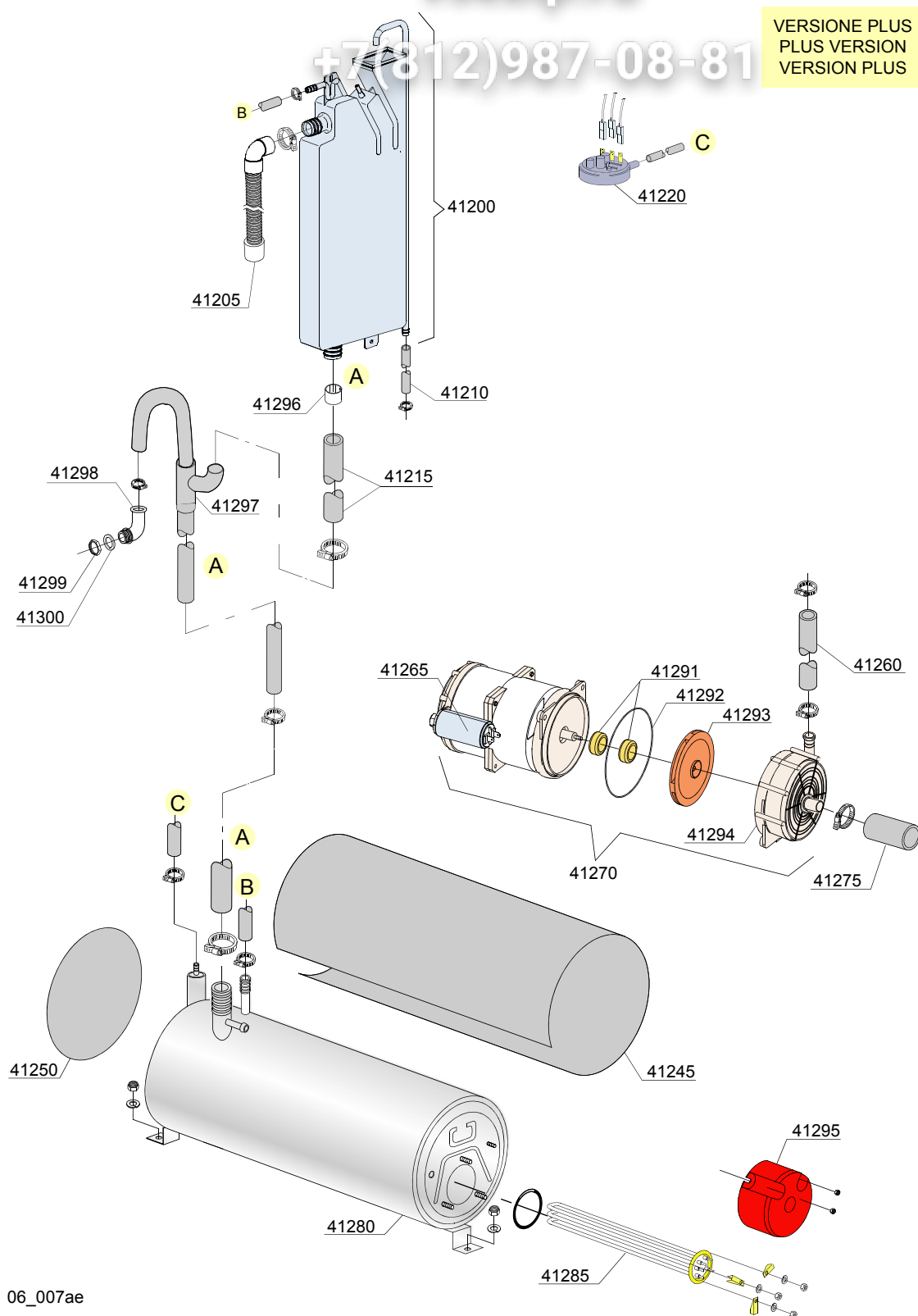
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

VERSIONE PLUS
PLUS VERSION
VERSION PLUS

06_007ae

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module: Rinse with steady temperature							
41200	15720		-				3,5 lt break tank assembly
41205	15721		-				BT middle pipe L=920mm
41205	15721		-				BT middle pipe L=1070mm (only "UL" version)
41210	2907352		-				PVC WRAS rubber hose
41215	11600105		-				Pipe coupling
41220	10706/A		-				46-26 pressure switch
41225	50569		-				Electronic Card without Chip
41230	50559		-				Circuit board DP
41235	50562		-				Sensor
41235	50593		-				Sensor (only "UL" version)
41245	30002030		-				Insulation boiler
41250	75205		-				Ø160 end piece
41260	10718		-				Pump pipe coupling
41265	10702		-				5 uF condenser
41270	10508		-				Rinsing pump
41270	10512		-				Booster pump 60Hz 220-240V (only "UL" version)
41270	15100/DO		-				Booster pump 220/240V - body pumps in plastic
41275	10718		-				Pump pipe coupling
41280	11600104		-				Boiler
41285	30001011		-				Element 9,0-kW
41285	15197		-				Element 9,0-kW (only "UL" version)
41285	30001010		-				Heating element 6/6,53KW 230/240V 3
41291	15100/S		-				Rotating seals
41292	15100/T		-				OR O-ring
41293	15100/U		-				Pump rotor
41294	15100/V		-				Scroll
41295	75311		-				Casing
41296	12533		-				Reinforce for pipe in exit (break tank)

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

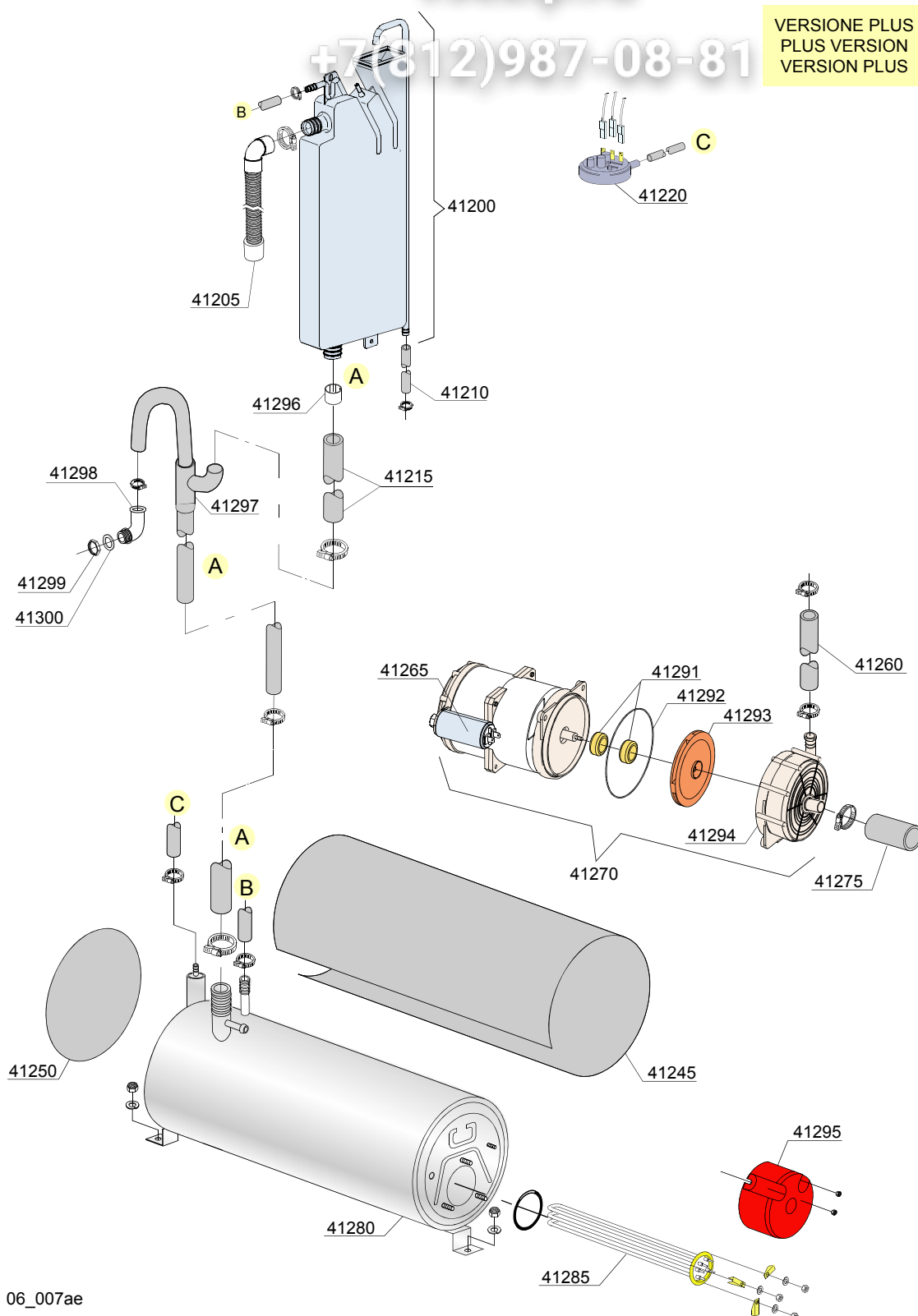
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

VERSIONE PLUS
PLUS VERSION
VERSION PLUS

06_007ae

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Rinse with steady temperature							
41297	91112						Muff of emergency
41298	10701						Drain elbow
41299	13305						44x32x3 O-ring (minimum 5 pieces)
41300	11701/A						Stainless steel nut

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

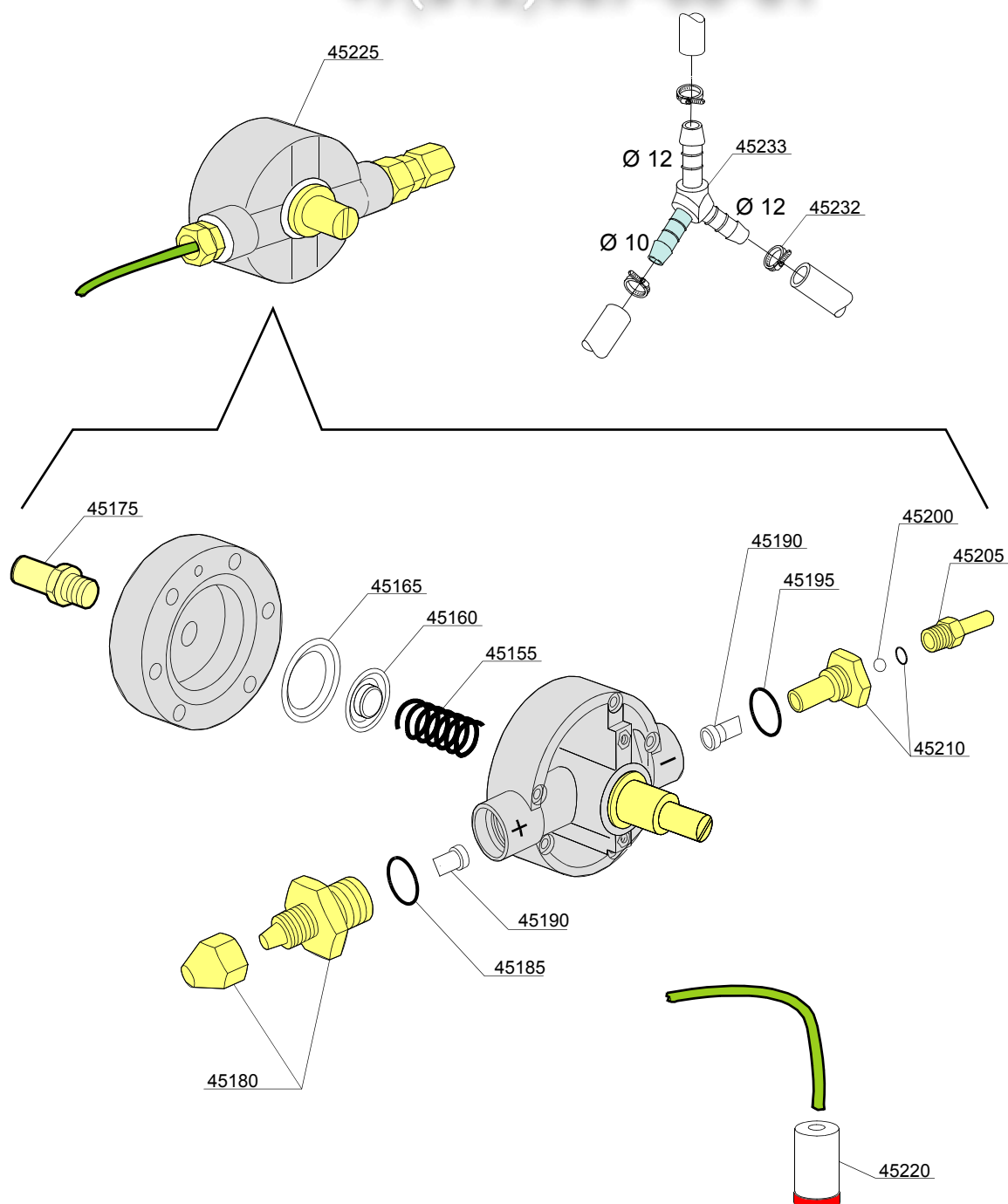
dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

10_001ae

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Rinse aid dispenser group							
45155	10705/M		-	e			Spring
45160	10705/N		-	e			Disc to membrane
45165	10705/O		-	e			Membrane
45175	12506		-	e			Rubber-holder Ø 10mm
45180	10705/G		-	e			Pipe fitting
45185	10705/C		-	e			OR-gasket
45190	10705/D		-	e			Silicone valve
45195	10705/C		-	e			OR-gasket
45200	10705/T		-	e			Sphere made of Teflon
45205	10705/R		-	e			Brass pipe fitting
45210	10705/E		-	e			OR-gasket Guide valve
45215	12525		-	e			Ballast
45220	15058		-	e			Small filter (minimum 3 pieces)
45225	10799/G		-	e			GERMAC rinse aid dispenser
45232	11807		-	e			Clamp 12/22 (min. 3 pz)
45233	540104		-	e			Plastic 3 ways connection Ø 12-12-10mm
45233	540105		-	e			Plastic 3 ways connection Ø 12-10-12

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

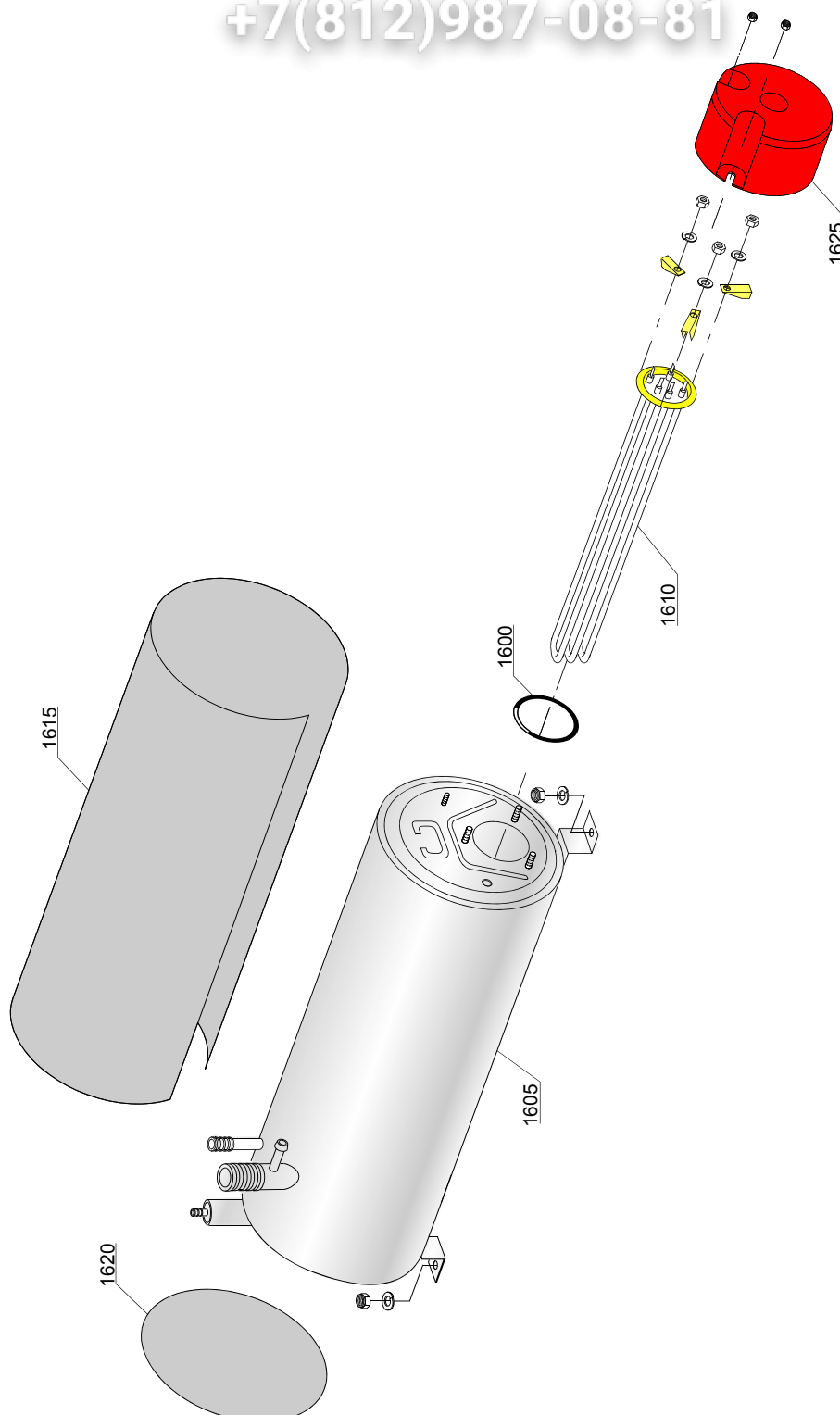
dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

11_004xe



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Boiler group							
1600	13015		-				Gasket OR 6225 (minimum 5 pieces)
1605	11600104		-				Boiler
1610	30001010		-			A,F,G,H,K,L,P,R,U,V	Heating element 6/6,53KW 230/240V 3
1610	30001011		-			A,F,G,H,K,L,P,R,U,V	Heating element 9/9,8KW 230/240V 3
1610	30001011/A		-			A,F,G,H,K,L,P,R,U,V	Heating element 12/13,07KW 230/240V 3
1610	30001011/B		-			A,F,G,H,K,L,P,R,U,V	Heating element 14/15,24KW 230/240V 3
1610	30001011/C		-			M	Heating element 9KW 254/440V
1615	30002030		-				Insulation boiler
1620	75205		-				Ø160 end piece (minimum 2 pieces)
1625	75311		-				Casing

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

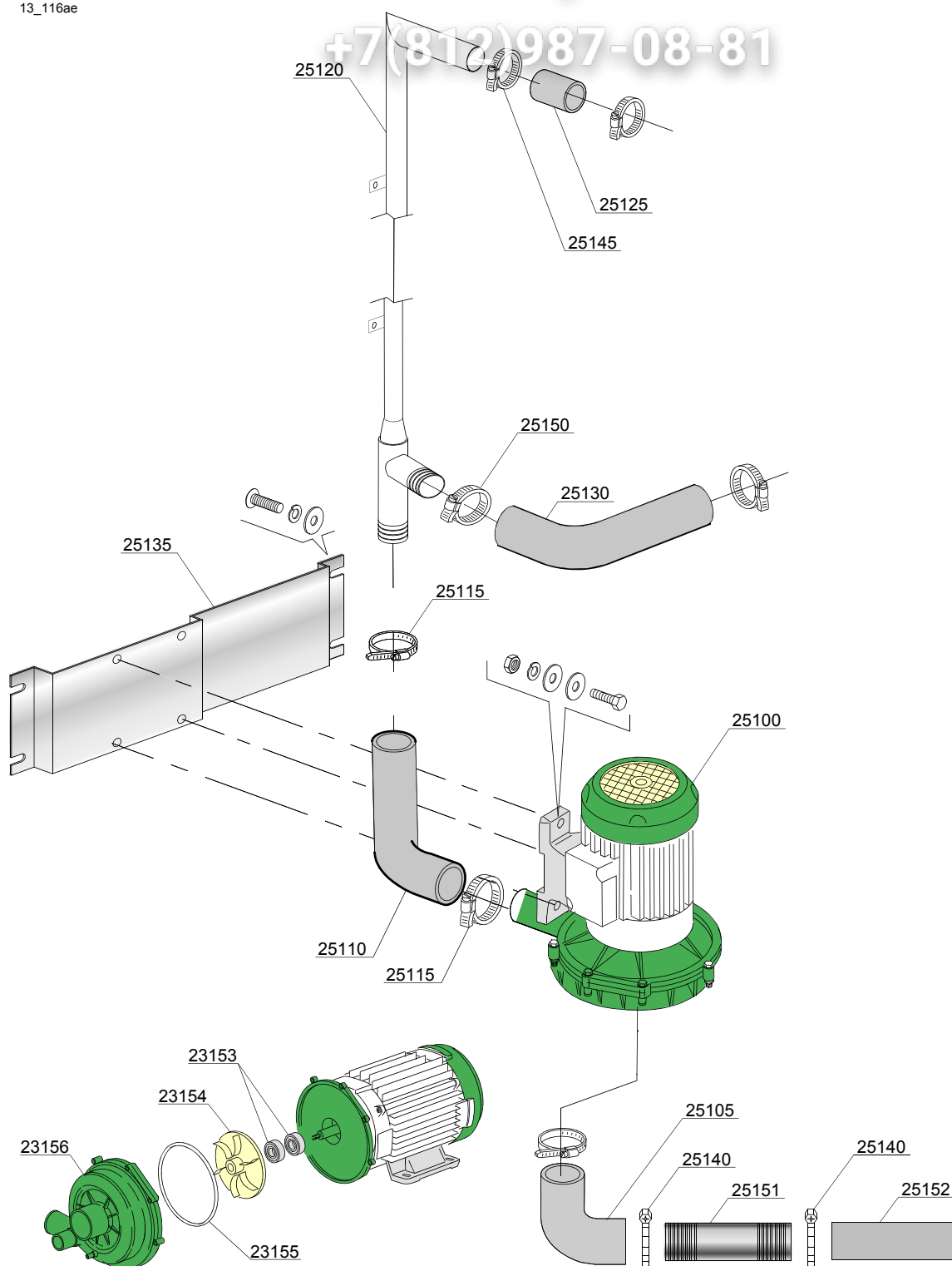
dd=DETERGENT DISPENCER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

13_116ae



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Wash pump							
25100	88106		-	uw		A,F,H,K,P	Wash pump 2,7Hp/2kW 50Hz
25100	88106/B		-	uw		A,F,H,K,P	Wash pump 2,7Hp/2kW 220/380/415V 60Hz (only "UL" version)
25100	88106/E		-	uw		G,L,U,V	Wash pump - 2,7Hp/2kW 50Hz 240/415V
25105	3002020		-	uw			Suction pipe coupling
25110	15032/B		-	uw			Top delivery pipe
25115	11824		-	uw			50/70 clamp (minimum 2 pieces)
25120	90002		-	uw			Wash ramp
25125	90030		-	uw			45x55x280 pipe
25130	90035		-	uw			Low delivery pipe
25135	90917		-	uw			Pump support
25140	2902491		-	uw			60-80 clamp (minimum 2 pieces)
25145	11809		-	uw			30/45 clamp (minimum 2 pieces)
25150	11810		-	uw			40/60 clamp (minimum 2 pieces)
25151	90036		-	uw			Collector Ø 60x170
25152	90037		-	uw			60/57 Suction elbow
25153	15080		-	uw			Rotating seals
25154	88222		-	uw			Pump rotor
25154	88224		-	uw			240V - 415V Pump rotor
25155	10200290		-	uw			O-ring 1225
25156	88220		-	uw			Scroll

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

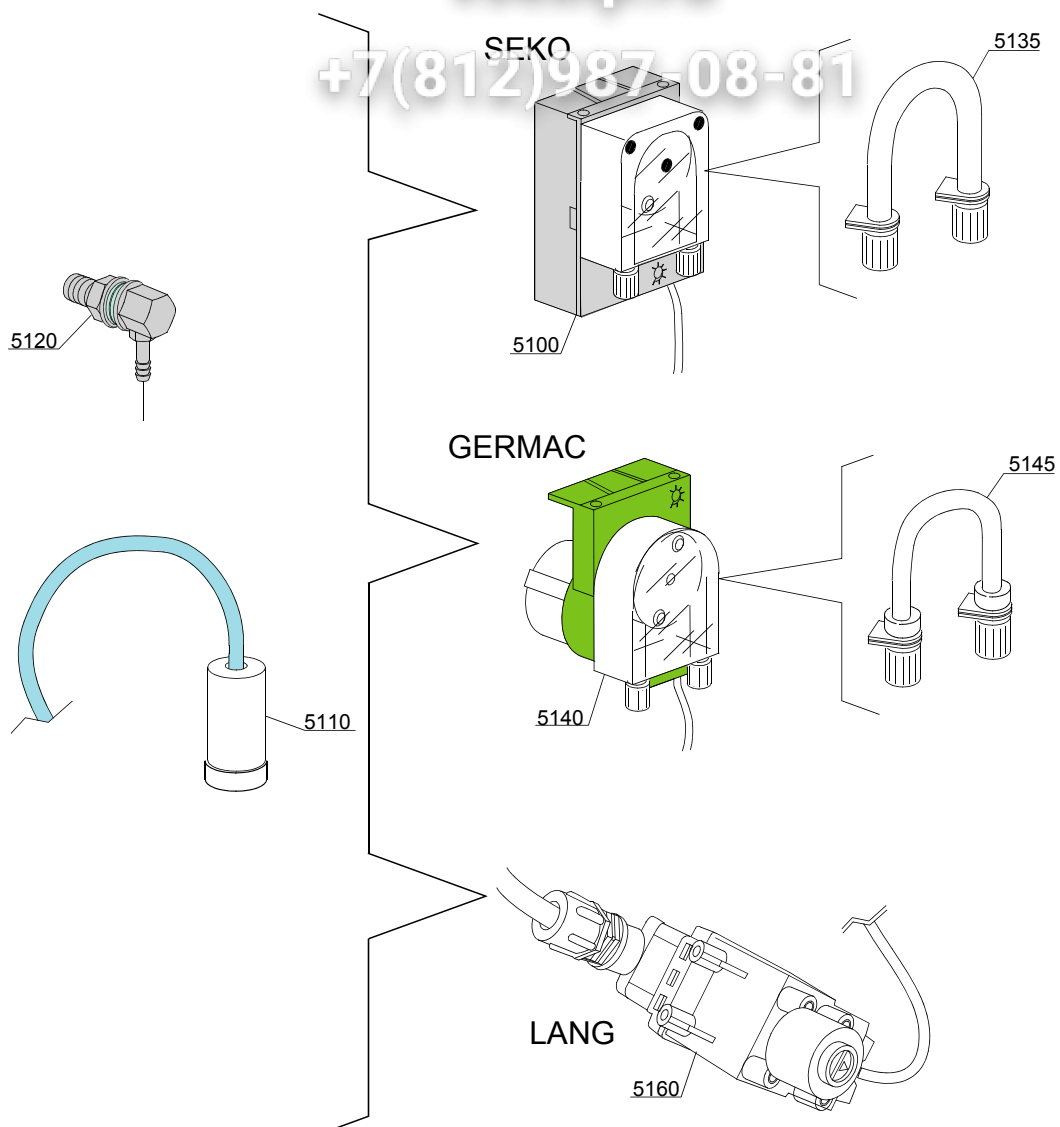
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



14_004xe

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Dosing detergent group							
5100	15985		-		dd		Seko detergent pump
5105	12525		-		dd		Counter-weight
5110	15058		-		dd		Suction filter (minimum 3 pieces)
5120	15123		-		dd		Steel injector
5135	15185		-		dd		Ø 10 Seko thermoplastic pipe
5140	15985		-		dd		Germac detergent pump
5145	15108/E		-		dd		Ø 8 Germac thermoplastic pipe
5160	15108/L		-		dd		LANG detergent pump

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

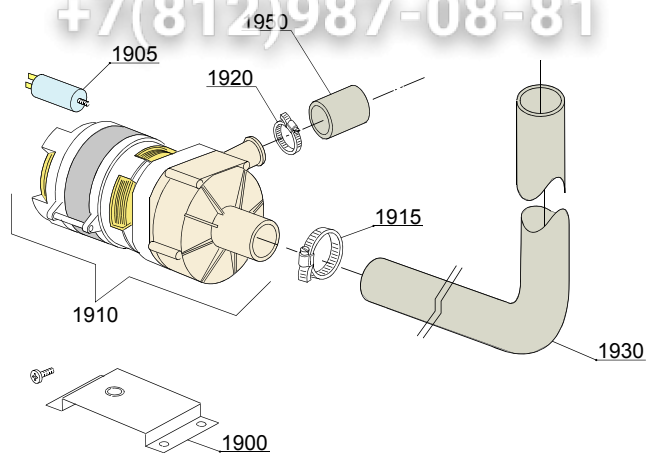
dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

15_003ce



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Drain pump group							
1900	440122		-		dp		Pump support
1905	10702		-		dp		5 uF condenser
1910	10501/D		-		dp		Drain pump 80W 220V 60Hz (only "UL" version)
1910	10501/A		-		dp		Drain pump 190W 230V 50Hz
1915	11806		-		dp		25/40 clamp
1920	11836		-		dp		20/32 clamp
1950	18044		-		dp		Ø 28 Top pipe

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

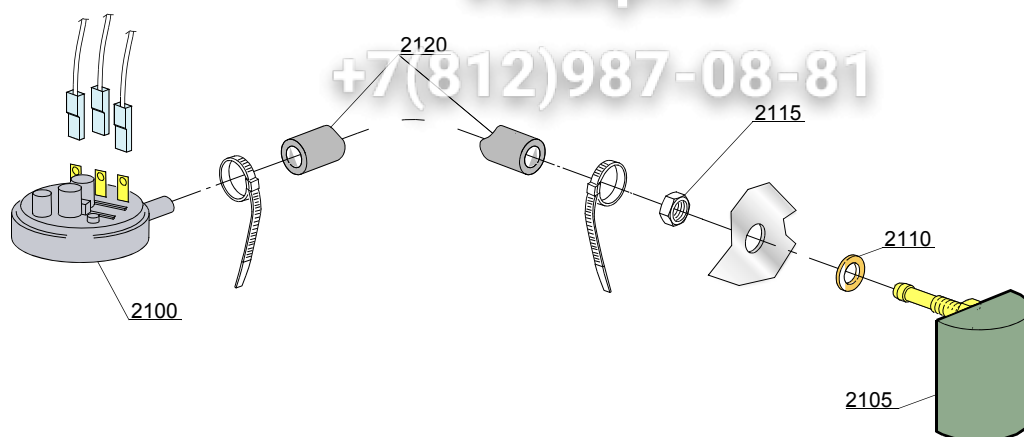
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Pressure switch group with air trap							
2100	90023		-				Pressure switch
2105	135911/B		-	dc			Air trap
2110	13301		-	dc			Gasket 14x8x1,5 (minimum 10 pieces)
2115	11702		-	dc			Nut M8 (minimum 10 pieces)
2116	14508		-	dc			Pressure tube EPDM 4,5x9

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

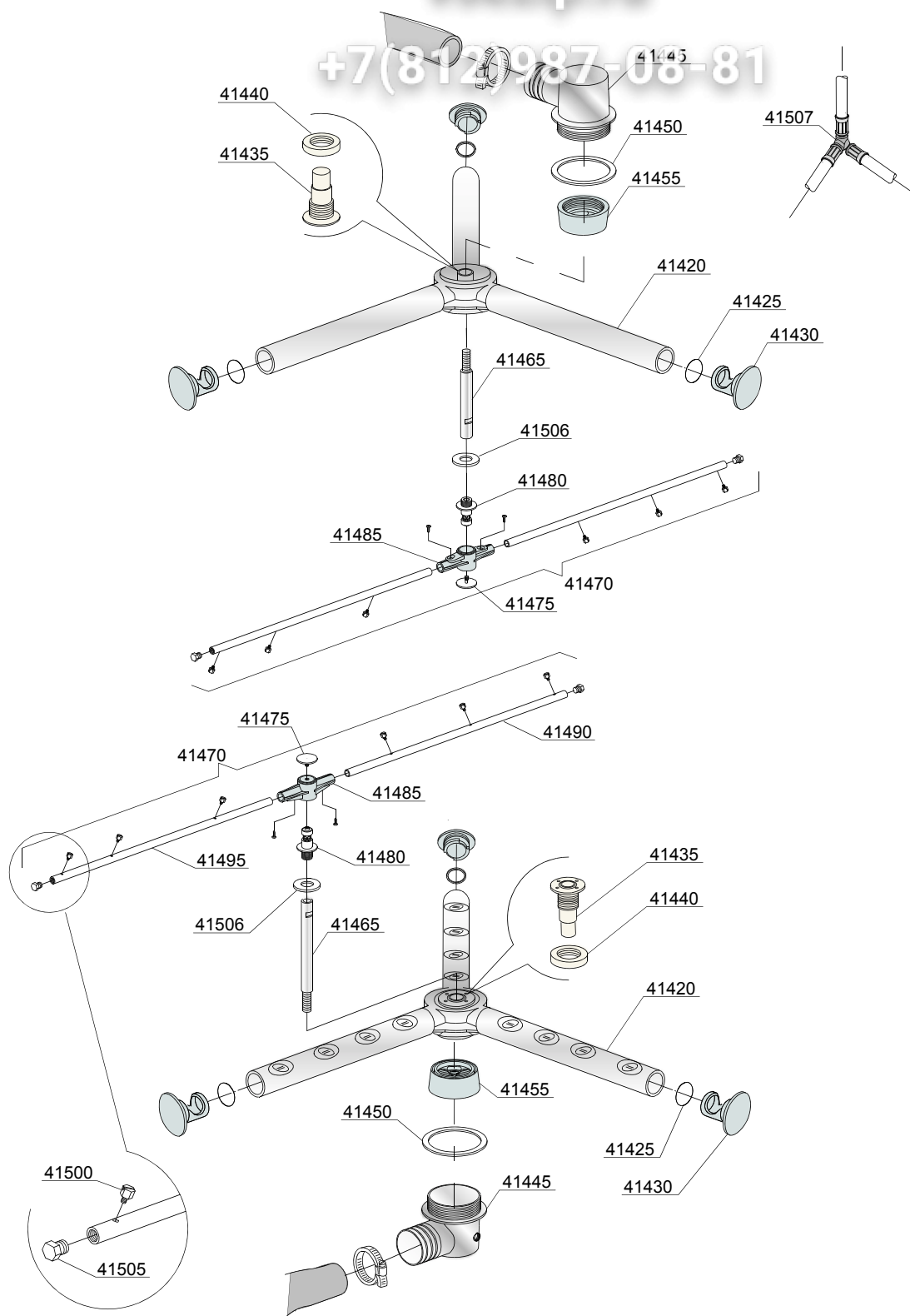
117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



17_135_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
41420	90004		-	uw			Upper/lower wash rotor
41425	13023		-	uw			OR 131 (4093) NBR O-ring (minimum 10 pieces)
41430	3003029		-	uw			Plug
41435	75316		-	uw			Hub for rotor
41440	75317		-	uw			Nut for wash arm bearing
41445	90008		-	uw			Lower turret
41450	80208		-	uw			OR 2050 NBR O-ring (minimum 40 pieces)
41455	90009		-	uw			Turret fixing hub
41465	90010		-	uw			Top rinse axle
41470	90003		-	uw			Top/lower rinse arm complete
41475	10652		-	uw			Stainless steel group fixing screw
41480	10651		-	uw			Rinse axle
41485	10650		-	uw			Rinse arm
41490	10659		-	uw			Right rinse arm - stainless steel nozzle
41495	10660		-	uw			Left rinse arm - stainless steel nozzle
41500	560018		-	uw			Stainless steel rinse nozzle
41505	560017		-	uw			Rinse arm plug
41506	90031		-	uw			Sliding washer (mat.ARNITE)
41507	91110		-	uw			Ø12 mm plastic 3 ways connection

e=ELECTRONICAL SWITCHES, dc=DOUBLE BODY VERSION, uw=LOWER AND UPPER VERSION

117EN=117EN

dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz